

LEISTUNGSERKLÄRUNG

DoP 13-20

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

Artikelnummer: 9200 001

2. Verwendungszweck(e):

Füll- und Feinspachtel

3. Hersteller:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Deutschland
+49 (0)2572 928-0
info@tece.de

4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:

System 3 für die Brandschutzprüfung
System 4 für die übrigen Prüfungen

5 Harmonisierte Norm:

EN 13963-4B

Notifizierte Stelle(n):

Prüfinstitut Hoch, Lerchenweg 1, D-97650 Fladungen
Hat die Brandschutzprüfung vorgenommen und hat folgendes festgestellt: Brandverhalten: A1
Prüfbericht Nr.: PB 190033
Prüfbericht Nr.: PB 190034
Klassifizierungsbericht: PB 190035

6. Erklärte Leistung(en):

Wesentliche Merkmale	Leistung	Technische Spezifikation
Brandverhalten	A1	EN 13501-1
Biegezugfestigkeit	NPD	EN 13963-4B
Haftzugfestigkeit	> 0,25 N/mm ²	EN 13963-4B

* Die spezifische Leistung des einzelnen Artikels wird durch den im Anhang angegebenen Merkmalscode bestimmt.
Wurde für ein wesentliches Merkmal keine Leistung festgestellt, ist dies mit „NPD“ angegeben.

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Martin Krabbe
Leiter Produktmanagement und Produktentwicklung/
Head of Product Management and Development

Emsdetten, 29.01.2024



Ralf Sibum
Leiter QM-Labor und Zulassung/
Head of QM-Lab and Approval

DECLARATION OF PERFORMANCE

DoP EN xxx

1. Unique identification code of the product type:

xxx

2. Intended use/es:

Personal hygiene (PH)

3. Manufacturer:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Germany
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. System/s for evaluating and checking constancy of performance:

System/s 1+ / 1 / 2+ / 3 / 4

5. Harmonised standard:

EN xxx

Notified body/ies:

No. xxxx + [Name]

6. Declared performance/s:

Essential characteristics	Performance	Technical specification	

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

Emsdetten, xx.xx.20xx

DÉCLARATION DES PERFORMANCES

DoP EN xxx

1. Code d'identification unique du type de produit :

Numéro(s) de référence :

2. Utilisation(s) :

Hygiène personnelle (PH)

3. Fabricant :

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Allemagne
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :

Système(s) xxx

5 Norme harmonisée :

xxx

Organisme(s) notifié(s) :

N° xxxx + [Name]

6. Performance(s) déclarée(s) :

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécification technique	

La performance du produit précité est conforme à la performance/aux performances déclarée(s). Le fabricant indiqué cidessus est seul responsable de l'établissement de la déclaration des performances, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Signé pour le fabricant et en son nom par :



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development
Emsdetten, xx.xx.20xx



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

DoP EN xxx

1. Codice di identificazione unico del tipo di prodotto:

Numero/i d'articolo:

2. Destinazione/i d'uso:

Igiene personale (PH)

3. Produttore:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Germania
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. Sistema/i per la valutazione e il controllo della costanza della prestazione:

Sistema xxx

5 Norma armonizzata:

xxx

Organismo(i) notificato(i):

N. xxxx + [Name]

6. Prestazione/i dichiarata/e:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifiche tecniche	

La prestazione del suddetto prodotto corrisponde alla/e prestazione/i dichiarata/e. La responsabilità per la creazione della dichiarazione di prestazione in conformità con il regolamento (UE) N. 305/2011 è esclusivamente del fabbricante sopra indicato.

Firmato a nome e per conto di:



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development
Emsdetten, xx.xx.20xx



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

DoP EN xxx

1. Código de identificación único del producto tipo:

Número(s) de artículo:

2. Aplicación/es:

Higiene personal (PH)

3. Hersteller:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Alemania
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. Sistema/s de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones:

Sistema/s xxx

5 Norma armonizada:

EN xxx

Organismo/s notificado/s:

N.º xxxx + [Name]

6. Prestación/es declarada/s:

Características esencia- les	Características esencia- les	Especificación técnica	

Las prestaciones del producto antes mencionado se corresponden con la/s prestación/es declarada/s. El fabricante anteriormente mencionado es el único responsable de la elaboración de la declaración de prestaciones de conformidad con el reglamento (UE) núm. 305/2011.

Firmado por y en nombre del fabricante por:



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development
Emsdetten, xx.xx.20xx



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

PRESTATIEVERKLARING

DoP EN xxx

1. Unieke identificatiecode van het producttype:

Artikelnummer(s): xxx

2. Toepassingsgebied(en):

Persoonlijke hygiëne (PH)

3. Fabrikant:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Duitsland
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. Systeem of systemen voor de beoordeling en controle van de prestatiebestendigheid:

Systeem 1+ / 1 / 2+ / 3 / 4

5. Geharmoniseerde norm:

EN xxx

Aangemelde instantie(s):

Nr. xxxx + [Name]

6. Aangegeven prestatie(s):

Essentiële kenmerken	Prestatie	Technische specificatie	

De prestatie van het bovenstaande product voldoet aan de aangegeven prestatie(s). Voor het opstellen van de prestatieverklaring in overeenstemming met de verordening (EU) nr. 305/2011 is alleen de boven genoemde fabrikant verantwoordelijk.

Ondertekend voor de fabrikant en in naam van de fabrikant door:



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

Emsdetten, xx.xx.20xx

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DoP EN xxx

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu produktu:

Numer artykułu (numery artykułów): xxx

2. Przeznaczenie:

Higiena osobista (PH)

3. Producent:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Niemcy
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. System (systemy) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

System (systemy) 1+ / 1 / 2+ / 3 / 4

5. Norma zharmonizowana:

EN xxx

Jednostka notyfikowana (Jednostki notyfikowane):

Nr xxxx + [Name]

6. Deklarowane właściwości użytkowe:

Istotne cechy	Właściwości użytkowe	Specyfikacja techniczna	

Właściwości użytkowe opisanego powyżej produktu odpowiadają właściwościom deklarowanym. Za zgodność deklaracji właściwości użytkowych z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 odpowiada wyłącznie wymieniony powyżej producent.

W imieniu producenta podpisa/(-a):



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

Emsdetten, xx.xx.20xx

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

DoP EN xxx

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:

Položkové číslo (čísla): xxx

2. Účel(y) použití:

Osobní hygiena (PH)

3. Výrobce:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Německo
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. Systém (systémy) pro hodnocení a přezkoumání trvanlivosti vlastností:

Systém (systémy) 1+ / 1 / 2+ / 3 / 4

5. Harmonizovaná norma:

EN xxx

Oznámený(é) subject(y):

č. xxxx + [Name]

6. Vlastnost(i) uvedená(é) v prohlášení:

Základní charakteristiky	Vlastnost	Technické specifikace	

Vlastnosti tohoto produktu odpovídá deklarované vlastnosti / deklarovaným vlastnostem. Za vystavení prohlášení o vlastnostech v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 odpovídá výhradně výše uvedený výrobce.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

Emsdetten, xx.xx.20xx

ДЕКЛАРАЦИЯ ОСНОВНЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ DoP EN xxx

1. Однозначный идентификационный код типа изделия:

Артикульный(-ые) номер(-а): xxx

2. Применение(-я):

Личная гигиена (PH)

3. Производитель:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Германия
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. Система(-ы) для оценки и проверки постоянства рабочих показателей:

Система(-ы) 1+ / 1 / 2+ / 3 / 4

5. Гармонизированный стандарт:

EN xxx

Нотифицированный(-ые) орган(-ы):

№ xxxx + [Name]

6. Декларируемый(-ые) показатель(-и):

Основные характеристики	Показатель	Техническая спецификация	

Показатель вышеуказанного изделия соответствует декларируемому показателю / декларируемым показателям. За составление декларации основных показателей в соответствии с постановлением (ЕС) № 305/2011 ответственность несет исключительно указанный выше производитель.

Подписано за производителя и от его имени:



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

Emsdetten, xx.xx.20xx

ДЕКЛАРАЦІЯ РОБОЧИХ ПОКАЗНИКІВ DoP EN xxx

1. Однозначний ідентифікаційний код типу виробу:

Артикульний(-і) номер(-и): xxx

2. Призначення:

Особиста гігієна (PH)

3. Виробник:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Німеччина
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. Система(-и) оцінки й контролю сталості робочих показників:

Система(-и) 1+ / 1 / 2+ / 3 / 4

5. Гармонізований стандарт:

EN xxx

Нотифікований(ні) орган(и):

№ xxxx + [Name]

6. Декларований (-і) показник (-и):

Основні характеристики	Показник	Технічна специфікація	

Показник вищезазначеного виробу відповідає декларованому показнику / декларованим показникам.
Відповідальність за складання Декларації робочих показників відповідно до Регламенту (ЄС) № 305/2011
несе виключно виробник.

Підписано за виробника та від його імені:



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

Emsdetten, xx.xx.20xx

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

DoP EN xxx

1. Unikalus gaminio tipo identifikavimo kodas:

Gaminio numeris (-iai): xxx

2. Naudojimo paskirtis (-ys):

Asmens higiena (PH)

3. Gamintojas:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Vokietija
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. Eksploatacinių savybių pastovumo tikrinimo ir vertinimo sistema (-os):

1+ / 1 / 2+ / 3 / 4 sistema (-os)

5. Darnusis standartas:

EN xxx

Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os):

Nr. xxxx + [Name]

6. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-s) savybė (-s):

Esminės charakteristika	Eksploatacinės savybės	Techninė specifikacija	

Šio gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruotas eksploatacines savybes. Už eksploatacinių savybių deklaracijos parengimą pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011 atsakingas minėtas gamintojas.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu):



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

Emsdetten, xx.xx.20xx

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

DoP EN xxx

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:

Preces numurs(-i): xxx

2. Pielietojums(-i):

Personīgā higiēna (PH)

3. Ražotājs:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Vācija
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. Ekspluatācijas īpašību noturīguma novērtējuma un pārbaudes sistēma(-s):

Sistēma(-s) 1+ / 1 / 2+ / 3 / 4

5. Saskaņotais standarts:

EN xxx

Paziņotā(-s) iestāde(-s):

Nr. xxxx + [Name]

6. Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as):

Galvenās pazīmes	Ekspluatācijas īpašības	Tehniskā specifikācija	

Iepriekš minētā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarētajām ekspluatācijas īpašībām. Par īpašību deklarācijas sastādīšanu atbilstīgi Regulai (ES) Nr. 305/2011 atbild tikai un vienīgi iepriekš minētais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

Emsdetten, xx.xx.20xx

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

DoP EN xxx

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

Tootenumber (-numbrid): xxx

2. Kasutusotstarve(-otstarbed):

Isiklik hügieen (PH)

3. Tootja:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Saksamaa
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. Süsteem(id) toimivuse püsivuse hindamiseks ja kontrollimiseks:

Süsteem(id) 1+ / 1 / 2+ / 3 / 4

5. Harmoneeritud standard:

EN xxx

Teavitatud asutus(ed):

Nr xxxx + [Name]

6. Deklareeritud toimivus(ed):

Põhiomadused	Toimivus	Tehniline spetsifikatsioon	

Eespool nimetatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivus(t)ele. Toimivusdeklaratsiooni koostamise eest vastutab määrusega (EL) nr 305/2011 kooskõlas üksnes eespool nimetatud tootja.

Tootja eest ja nimel allkirjastanud:



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

Emsdetten, xx.xx.20xx

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

DoP EN xxx

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:

Cod(uri) articol: xxx

2. Domeniu (domenii) de utilizare:

Igienă personală (PH)

3. Producător:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Germania
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. Sistem(e) pentru evaluarea și verificarea performanței:

Sistemul 1+ / 1 / 2+ / 3 / 4

5. Standard armonizat:

EN xxx

Organism(e) notificat(e):

Nr. xxxx + [Name]

6. Performanța (performanțele) declarată (declarate):

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificație tehnică	

Performanța prezentului produs este în conformitate cu performanța/performanțele declarate. Această declarație de performanță în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011 este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului menționat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

Emsdetten, xx.xx.20xx

IZJAVA O SVOJSTVIMA

DoP EN xxx

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:

Broj/brojevi artikla: xxx

2. Primjena/primjene:

Osobna higijena (PH)

3. Proizvođač:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Njemačka
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. Sustav/sustavi za procjenu i provjeru postojanosti svojstava:

Sustav/ Sustavi 1+ / 1 / 2+ / 3 / 4

5. Usklađena norma:

EN xxx

Prijavljeno tijelo / prijavljena tijela:

Br. xxxx + [Name]

6. Objavljeno svojstvo / objavljena svojstva:

Bitne značajke	Bitne značajke	Tehnička specifikacija	

Svojstvo navedenog proizvoda odgovara objavljenom svojstvu / objavljenim svojstvima. Za sastavljanje izjave o svojstvima u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011 odgovoran je isključivo gore navedeni proizvođač.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

Emsdetten, xx.xx.20xx

YTELSESERKLÆRING

DoP EN xxx

1. Unik identifikasjonskode for produkttypen:

Artikkelnummer/-numre: xxx

2. Bruksformål:

Personal hygiene (PH)

3. Produsent:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Tyskland
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. System(er) for evaluering og kontroll av ytelsesstabilitet:

System(er) 1+ / 1 / 2+ / 3 / 4

5. Harmonisert standard:

EN xxx

Kontrollorgan(er):

Nr. xxxx + [Name]

6. Erklært(e) ytelse(r):

Viktige kjennetegn	Ytelse	Teknisk spesifikasjon	

Ytelsen til det aktuelle produktet er i samsvar med den erklærte ytelsen / de erklærte ytelsene. Produsenten som er nevnt ovenfor, er eneansvarlig for opprettelsen av ytelseserklæringen i samsvar med forordning (EU) nr. 305/2011.

Signert for produsenten og på vegne av produsenten av:



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

Emsdetten, xx.xx.20xx

PRESTANDEDEKLARATION

DoP EN xxx

1. Produkttypens unika identifikationskod:

Artikelnummer: xxx

2. Tillämpning(ar):

Personlig hygien (PH)

3. Tillverkare:

TECE GmbH
Hollefeldstraße 57
48282 Emsdetten
Tyskland
+49 2572 928-0
info@tece.de

4. System för bedömning och kontroll av konstant prestanda:

System 1+ / 1 / 2+ / 3 / 4

5. Harmoniserad standard:

EN xxx

Anmält(-da) organ:

Nr xxxx + [Name]

6. Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Teknisk specifikation	

Prestandan hos föreliggande produkt motsvarar den angivna prestandan. Ovanstående tillverkare är ensam ansvarig för upprättande av prestandadeklarationen i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011.

Undertecknas å tillverkarens vägnar av:



Martin Krabbe
Head of Product Management and Development



Ralf Sibum
Head of QM-Lab and Approval

Emsdetten, xx.xx.20xx